

Siirtolaisuusinstituutti järjestää

5. MUUTTOLIIKESYMPOSIUMIN

Suomi Euroopassa: maassamuuton uudet ulottuvuudet

15.11.–17.11.1995

Rantasipi Ikituuri, Turku

Suomi elää parhaillaan historiallisesti merkittävää murroskautta. Suomen työttömyys on huippukorkeaa, toisaalta moniin työpaikkoihin on vaikea saada työntekijöitä. Työpaikat julkisella sektorilla vähenevät, yritykset muuttavat toimintastrategioitaan. Kaikella tällä on vaikutusta työvoiman tarpeeseen. Samanaikaisesti kansainväliset muutokset ohjaavat entistä enemmän ihmisten muuttamista. Muuttopäätöksiä tehdään uudessa, epävarmassa tilanteessa. Nyt käynnissä oleva muuttoliike on kuitenkin rauhallisempaa kuin esim. 1960-luvun väestöryntäykset Ruotsiin ja Etelä-Suomen keskuksiin.

Siirtolaisuusinstituutin vuonna 1990 järjestämän 4:n muuttoliikesymposiumin aiheena oli "maassamuutto ja yhdentyvä Eurooppa". Silloin etsittiin vastauksia mm. kysymykseen muuttuuko työvoimamme liikkuvuus ja rakenne Euroopan yhdentyessä. Tämän vuoden muuttoliikesymposiumissa tarkastellaan nykytilannetta, hahmotellaan tulevaa kehitystä ja etsitään toimintamalleja tulevaisuutta varten.

**Ilmoittautumiset
Muuttoliikesymposiumiin
mahdollisimman pian:**

**Siirtolaisuusinstituutti
Piispankatu 3, 20500 Turku
Tel. (921)-2317 536
Fax (921)-2333 460**



Tervetuloa!

ALUSTAVA OHJELMA

Keskiviikko 15.11.

- 11.00 Ilmoittautuminen alkaa
 12.30 Symposiumin avaus
 12.45 Valtiovallan tervehdys
 13.00 The Role of the Migrants and the "Migrants Forum" in the New Europe
Tara Mukherjee, President of the "Migrants Forum", Bryssel
 13.30 EU ja maahanmuuttopolitiikka
 Erityisavustaja *Matti Bäckman*, Suomen edustusto, Bryssel
 14.00 Keskustelu
 14.15 Kahvi
 14.30 Suomen alueellinen tulevaisuus yhdentyvässä Euroopassa
 neuvotteleva virkamies *Paavo Pirttimäki*, sisäasiainministeriö
 15.00 EU-muutto ja Suomi
 johtava työvoimaneuvoja *Christina Tuominen*, työministeriö
 15.30 Aivovuoto Suomesta ja aivotuonti Suomeen
 apulaisprofessori *Olli Kultalahti*, Tampereen yliopisto
 16.00 Keskustelu
 16.15 Kahvi; työryhmätyöskentely alkaa
 17.30 Päivällinen
 20.00 Vastaanotto Eurooppa-instituutissa

Torstai 16.11.

- 08.30 Suomessa vuoden 1990 jälkeen tapahtuneet muuttoliikeilmiöt ja
 tutkimustilanne
 johtaja *Olavi Koivukangas*, Siirtolaisuusinstituutti
 09.00 Talous ja rahapolitiikka muuttoliikkeen taustatekijöinä
 johtaja *Matti Vanhala*, Suomen Pankki
 09.30 Alueellisen kehityksen uusi dynamiikka ja integraatio
 dosentti, erikoistutkija *Elli Heikkilä*, Oulun yliopisto
 10.00 Keskustelu
 10.30 Kahvi
 11.00 Perheet 1992–2022 siirtolaisuusvaihtoehtojen valossa
 tutkijat *Andres Vikat* ja *Jarl Lindgren*, Väestöliitto
 11.30 Kotitalouksien tulot ja muuttoliike
 tutkijat *Tor Eriksson & Markus Jäntti*, Århus Universitet, Åbo Akademi
 12.00 Asumisen ja työn muuttuvat kytkennät
 tutkimusjohtaja *Hilkka Lehtonen*, Yhdyskuntasuunnittelun täydennys-
 koulutuskeskus
 12.30 Lounas
 13.30 Työryhmätyöskentely jatkuu
 15.00 Kahvi
 15.30 Työryhmätyöskentely jatkuu
 18.30 Päivällinen
 20.00 Vastaanotto Siirtolaisuusinstituutissa

Perjantai 17.11.

- 08.30 Maassamuutto laman jälkeen tilastokeskuksen ennusteen pohjalta kehittämispäällikkö *Mauri Nieminen*, Tilastokeskus
- 09.00 Språk och migration
docent, forskningschef *Fjalar Finnäs*, Institutet för finlandssvensk samhällsforskning
- 09.30 Maaseutupolitiikan keinot muuttoliikkeen ohjaamisessa neuvotteleva virkamies *Eero Uusitalo*, sisäasiainministeriö
- 10.00 Kahvi
- 10.30 Maaseutu ja muuttoliike
tutkija *Jukka Oksa*, Pohjois-Karjalan tutkimuslaitos
- 11.00 Keskustelua
- 11.30 Työryhmätyöskentely jatkuu
- 12.30 Lounas
- 13.30 Työryhmäraporttien esittely, à 10 minuuttia
- 14.30 Yhteenvedo ja päätössanat

Työryhmät:

- 1 Yritystoiminnan työvoimantarve ja maassamuutto
Työryhmäalustaja
- 2 Muuttuvan julkisen sektorin palvelujen työvoimantarve ja maassamuutto
Työryhmäalustaja
- 3 Passiivisesta työttömyyspolitiikasta aktivoivaan työvoimapolitiikkaan
Työryhmäalustaja
- 4 Autioituuko maaseutu jälleen?
Työryhmäalustaja
- 5 Maassamuuton ja maastamuuton uudet rajat
Työryhmäalustaja
- 6 Maahanmuutto ja pakolaisuus
Työryhmäalustaja
- 7 Migration och social trygghet inom EU
Työryhmäalustaja professori *Toini Christiansen*, Vaasan yliopisto
- 8 Tilastollisten aineistojen käyttö muuttoliiketutkimuksessa
Christian Starck & Pekka Myrskylä, Tilastokeskus

First Announcement / Call for Papers

**Finnforum V: Towards the New Millennium
Prospects and Challenges**

Laurentian University, Sudbury, Ontario, Canada
May 22–26, 1996

Conference themes

- The northern experience: comparative aspects of Finnish settlement in the Great Lakes Area
- Strategies for ethno/cultural development and maintenance
- Language and Finnishness: language as an ethnic variable
- State of the art: historiographical perspectives

Evening workshops:

- Finnish-American & Finnish-Canadian literature and art
- Genealogical issues

Banquet/Receptions

Overall Conference Coordinator:

Oiva Saarinen, Ph.D., Dept of Geography
Laurentian University, Sudbury, Ontario, Canada PCE2C6
Phone 705-675-1151, Ext. 3356, Fax 705-675-4893
E-mail OSAARINEN@ADMIN.LAURENTIAN.CA

Proceedings Coordinator:

Varpu Lindström, Ph.D., Master, Atkinson College
York University, 4700 Keele Street, North York, Ontario, Canada M3J1P3
Phone 416-736-5727, Fax 416-730-0169
E-mail VARPUL@VM2.YORKU.CA

Publications Coordinator:

Börje Vähämäki, Ph.D., Finnish Studies Programme, University of Toronto
21 Sussex Avenue, Toronto, Ontario, Canada M5S1A1
Phone 416-730-8350, Fax 416-730-0169

Finnish Relations Coordinator:

Olavi Koivukangas, Ph.D., Director, Institute of Migration
Piispankatu 3, FIN-20500 Turku, Finland
Phone (9)21-23 17 536, Fax (9)21-23 33 460

Those who wish to give a paper are asked to submit an abstract (1 page) of their proposed paper (graduate students are also encouraged to present papers), as soon as possible to Varpu Lindström, Proceedings Coordinator.

**5th NACS/ANEC International Canadian Studies Conference
Canada And The Nordic Countries
In Times Of Reorientation**

August 15-18, 1996, University of Aarhus, Denmark

The Nordic Association For Canadian Studies/
L'association Nordique D'études Canadiennes

Call For Papers

We welcome papers (in English or French) in the areas of Canadian and Québécois literature, history, political science, economy, anthropology, geography and education or discussing areas where Canada and the Nordic countries face similar challenges, for example

- * Preservation of our national identity in the light of the NAFTA and the EU
- * Can we uphold our present immigration policies and still save the welfare state?
- * Policies for sparsely populated areas and our attitude towards the native population

Please submit before 1 DEC 1995 to the organizing committee a letter containing the title of your paper, a summary (max 1 page) and a short C. V.

**Jorn Carlsen, Department of English, University of Aarhus
DK-8000 Aarhus C, Denmark.
Tel.: +45 89422125, Fax.: +45 86191699**

**Nordic Symposium on Intercultural
Communication**

**Nov 23-26, 1995 The Department of Communication of the
University of Jyväskylä, Finland**

- * research and higher education in the area of intercultural communication
- * to establish new contacts between scholars of the Nordic and Baltic countries
- * to encourage the academicians of the Baltic countries to doctoral and other academic programmes in intercultural communication
- * to encourage cooperation between researchers, trainers, scholars, etc. in the areas of intercultural communication, immigration and administration.

Researchers, scholars and civil servants with international areas of responsibility are invited to give presentations of papers or to take part in round-table discussions and workshops.

Please, send the application to:
**Markku Honkala, Dept. of Communication, University of Jyväskylä
P.O. Box 35, FIN-40351 Jyväskylä
E-mail:mataho@jyu.fi**

Finnskog-seminaarin alustava ohjelma

Rautalammillä 10.–11.11.1995 pidettävän seminaarin tarkoituksena on tehdä tunnetuksi Ruotsin ja Norjan metsäsuomalaisuutta, Finnskogin alueella tehtyä tutkimustyötä ja perinteen tallennusta sekä selvittää syitä, jotka johtivat Suur-Rautalammin alueen suomalaisten muuttoon.

Pohjoismaiden Neuvoston syyskokous pidetään samaan aikaan Kuopiossa, ja Finnskog-seminaari on osa kokouksen oheisohjelmaa. Suomalaiset, ruotsalaiset ja norjalaiset asiantuntijat valmistelevat teemoja. Molempina päivinä on ohjelmassa lyhyehköjä alustuksia sekä keskustelua seuraavista aiheista:

Muuttoliike — lähtöalueet, sijoittuminen

Rakennusperinne — savolainen ja metsäsuomalainen
rakennusperinne

Kaskiviljely — kaskeamisen merkitys, vaikutus ympäristöön
sekä tekniikka

Metsäsuomalaisten henkinen perinne — metsäsuomalaisuus
taiteessa ja taikuudessa

Metsäsuomalaisuus tänään ja huomenna
Norjassa ja Ruotsissa

Seminaari pidetään Rautalammin pääkirjastossa. Viikonlopun aikana on runsaasti teemoihin liittyvää oheisohjelmaa: näyttelyjä, musiikkia suomalaismetseistä, rautalampilaissyntyisen kitarataiteilija Timo Korhosen konsertteja, 1800-luvun alun rautalampilainen pitoateria, kartanoiden esittelyä, elokuvaesityksiä jne.

Finnskog-seminaari on maksuton ja tarkoitettu historian ja kulttuurialan opiskelijoille, tutkijoille, opettajille, sukututkijoille, pohjoismaisesta yhteistyöstä kiinnostuneille ym. Yliopistojen opiskelijoille seminaari korvaa sovitun määrän opintoviikkoja.

Järjestelyihin osallistuvat Peuran museosäätiö, Rautalammin kunta, Rautalammin Historiallinen Yhdistys, Siirtolaisuusinstituutti, Museovirasto, Jyväskylän yliopisto, Pohjola-Nordenin Kuopion läänin piiri ry. sekä yhteistyökumppanit Ruotsissa ja Norjassa.

Yhteyshenkilö: Seija Vuorimaa
Rautalammin kunta, 77700 Rautalampi
puh. 979-68 90 183

Kaarle Hjalmar Lehtisen rahaston apurahat 1995

<i>Halavaara, Sari</i>	Alahärmästä Amerikkaan ja Kanadaan vuosina 1896–1902	4 000 mk
<i>Hännikäinen, Outi Kristiina</i>	New Finland — yli 100 vuotta suomalaisuutta Kanadassa	4 000 mk
<i>Juusola-Halonen, Elina</i>	Vertaileva tutkimus Australian suomalaisten naisten sopeutumisesta ja suomalaisen kulttuurin ja identiteetin säilyttämisestä	3 000 mk
<i>Kettunen-Hujanen, Eija</i>	Itäsuomalaiset Kanadassa 1920- ja 1930-luvuilla	5 000 mk
<i>Kinnunen, Eija-Riitta</i>	Suomi-Äiti ja Saksa-Isä	3 000 mk
<i>Klemi, Matti</i>	Ryhmämuodostus kausisiirtolaisten yhteisössä	3 000 mk
<i>Laitila-Vincent, Timothy</i>	Suomalaisten siirtolaisten paikannus ja tunnistaminen Amerikassa mikrofilmeillä olevista asevelvollisuusrekistereistä vuosilta 1917–1918, jossa nimiä yli 18 000	4 000 mk
<i>Olin, Karl-Olof</i>	Vårt Alaska -tutkimukseen	3 000 mk
<i>Roinila, Mika</i>	The Migration, Settlement and Ethnic Relations of Finland-Swedes in Canada	3 000 mk
<i>Savolainen, Jukka</i>	Suomalainen siirtolaisuus Venäjän Kauko-Idässä	5 000 mk
<i>Wallén, Carl-Johan</i>	Suomalaisten henkilöiden etsintää ruotsinamerikkalaisten kirkonarkiston mikrofilmeiltä	3 000 mk
Yhteensä		40 000 mk

Lisäksi erityisapuraha:

Juha Niemelä 100 vuotta amerikansuomalaista siirtolaisuusiikkia 24 000 mk

(Apurahalla on tarkoitus paitsi tukea Niemelän tutkimusta, maksaa myös korvausta hänen Siirtolaisuusinstituutin kokoelmiin keräämästään huomattavasta aineistosta.)

Henkilöstöuutisia

Siirtolaisuusinstituutin tutkimussihteeriksi *Krister Björklund* on virkava-paalla ajalla 1.8.1995–31.7.1997.

Vt tutkimussihteerinä toimii psyk. lis. (väit.) *Kalevi Korpela*, joka on aikaisemmin toiminut yliassistenttina Tampereen yliopiston psykologian laitoksessa.

Tutkimussihteerin tehtävänä on valmistella ja koordinoida Siirtolaisuusinstituutin tutkimustoimintaa.

Tutkija *Minna Domander* on aloittanut 1.8.1995 Turun yliopiston täydennyskoulutuskeskuksen kehittämisspäällikkönä.

Domanderin tilalle projektitutkijaksi on valittu arkkitehti *Kaisa Kilpeläinen*, joka on valmistunut Oulun yliopiston yhdyskuntasuunnittelun linjalta ja jatkanut opintojaan Trondheimissa.

Kilpeläisen projektina on muuttoliiketutkijoiden verkoston (NorIMER) kehittäminen Pohjoismaissa, minkä rahoittaa Pohjoismaiden Ministerineuvosto.

Mirja Bolgár vuoden ulkosuomalaiseksi

Suomi Seura on vuodesta 1993 valinnut vuoden ulkosuomalaiseksi henkilön, joka on ”menestynyt erityisen hyvin omalla alallaan, vaa-linut suomalaista kulttuurivaihtoa, kauppa tai muuta yhteistyötä”.

Tänä vuonna Suomi Seura on päättänyt kutsua vuoden ulkosuomalaiseksi *Mirja Bolgárin*, joka on vuosikymmenien ajan kääntänyt ranskalaista kirjallisuutta suomeksi ja suomalaista ranskaksi. Hän on myös toiminut pitkään Yleisradion Ranskan-kirjeenvaihtajana ja arvostelijana sekä osallistunut järjestötoimintaan.

Suomi Seuran puheenjohtaja *Kalevi Sorsa* on luovuttanut *Mirja Bolgá-rille* kunniakirjan 25.8.1995.